**附件一：**

**《铸造铝合金锭》等20项国家标准英文版翻译计划任务落实会会议纪要**

2016年4月20日至22日，《铸造铝合金锭》等20项国家标准英文版翻译出版计划任务落实会由全国有色金属标准化技术委员会主持于湖北省恩施市召开。会议对《铸造铝合金锭》等20项国家标准英文版翻译计划（国标委综合[2016]3号）项目进行了认真讨论及任务落实，形成会议纪要如下：

1. 各国家标准英文版翻译工作，由原国家标准中文版起草单位具体负责，有色标委会秘书处协调。国家标准起草单位指定1名联络人负责此项工作，秘书处相关经办人负责项目协调工作。
2. 英文版翻译计划相关项目研制过程采取1+1+2模式，即1名项目牵头人、1名标准翻译人和2名标准校对人。项目牵头人负责协调标准翻译过程中的全部工作进度。标准翻译人负责标准英文版翻译初稿编制、标准校对人意见汇总及处理、完成标准英文版报批稿等工作，标准翻译人亦可是项目牵头人。标准校对人负责对标准翻译人提出的初稿进行校对，提出书面修改意见和建议。
3. 经讨论，确定的各项目的联络人、翻译人、校对人等详细信息见附表。
4. 除《铝合金建筑型材》（6个部分）系列标准及《一般工业用铝及铝合金挤压型材》外的其他项目，标准翻译人需在2016年6月30日前完成翻译初稿并同时发送两名标准校对人以供校对；标准校对人需在2016年8月31日前完成校对，提出修改意见和建议并返回给标准翻译人；标准翻译人需在2016年10月31日前完成对标准校对人意见和建议的处理与汇总，并完成对英文版的修改供审定；有色标委会于2016年11月安排项目审定会议，并于会后完成英文版报批工作。
5. 《铝合金建筑型材》（6个部分）系列标准及《一般工业用铝及铝合金挤压型材》的标准翻译人需在2017年1月1日前完成翻译初稿并同时发送两名标准校对人以供校对；标准校对人需在2017年3月1日前完成校对，提出修改意见和建议并返回给标准翻译人；标准翻译人需在2017年5月1日前完成对标准校对人意见和建议的处理与汇总，并完成对英文版的修改供审定；有色标委会于2017年5月安排项目审定会议，并于会后完成英文版报批工作。

  **全国有色金属标准化技术委员会**

2016年4月22日

**附表： 《铸造铝合金锭》等20项国家标准英文版翻译计划安排表**

| 序号 | 计划号 | 标准编号 | 标准名称 | 项目负责单位 | 项目联络人 | 翻译人 | 第一校对人 | 第二校对人 | 秘书处经办人 |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | 国标委综合[2016]3号W20150062 | 20132157-T-610 | 铝合金建筑型材 第1部分 基材 | 广东坚美铝型材厂(集团)有限公司 | 戴悦星 | 戴悦星 | 待定 | 葛立新 | 葛立新 |
|  | 国标委综合[2016]3号W20150063 | 20132158-T-610 | 铝合金建筑型材 第2部分 阳极氧化、着色型材 | 广东兴发铝业有限公司 | 夏秀群 | 夏秀群 | 待定 | 葛立新 | 葛立新 |
|  | 国标委综合[2016]3号W20150064 | 20132159-T-610 | 铝合金建筑型材 第3部分 电泳涂漆型材 | 广东坚美铝型材厂(集团)有限公司 | 戴悦星 | 戴悦星 | 待定 | 葛立新 | 葛立新 |
|  | 国标委综合[2016]3号W20150065 | 20132160-T-610 | 铝合金建筑型材 第4部分 粉末喷涂型材 | 福建省闽发铝业股份有限公司 | 朱耀辉 | 朱耀辉 | 待定 | 葛立新 | 葛立新 |
|  | 国标委综合[2016]3号W20150066 | 20132161-T-610 | 铝合金建筑型材 第5部分 氟碳漆喷涂型材 | 广东兴发铝业有限公司 | 夏秀群 | 夏秀群 | 待定 | 葛立新 | 葛立新 |
|  | 国标委综合[2016]3号W20150067 | 20140099-T-610 | 铝合金建筑型材 第6部分 隔热型材 | 福建南平铝业有限公司 | 冯东升 | 黄倩雯 | 黄日勇 | 葛立新 | 葛立新 |
|  | 国标委综合[2016]3号W20150068 | 20140093-T-610 | 铸造铝合金锭 | 包头铝业有限公司 | 张小平 | 周海兰 | 待定 | 席欢 | 马存真 |
|  | 国标委综合[2016]3号W20150069 | 20121168-T-610 | 一般工业用铝及铝合金挤压型材 | 西南铝业(集团)有限责任公司 | 彭著军 | 吴晓霞 | 徐敏 | 葛立新 | 葛立新 |
|  | 国标委综合[2016]3号W20150070 | GB/T 22647-2008 | 软包装用铝及铝合金箔 | 厦门厦顺铝箔有限公司 | 田小梅 | 待定 | 待定 | 葛立新 | 葛立新 |
|  | 国标委综合[2016]3号W20150071 | GB/T 14846-2014 | 铝及铝合金挤压型材尺寸偏差 | 西南铝业(集团)有限责任公司 | 彭著军 | 吴晓霞 | 徐敏 | 葛立新 | 葛立新 |
|  | 国标委综合[2016]3号W20150072 | GB/T30852-1014 | 牵引电机用导电铜及铜合金型材 | 宁波博威合金材料股份有限公司 | 刘庆 | 唐宁 | Clayton teeter | 庄秀发 | 杨丽娟 |
|  | 国标委综合[2016]3号W20150073 | GB/T30853-1014 | 牵引电机用导电铜及铜合金锻环 | 宁波博威合金材料股份有限公司 | 刘庆 | 唐宁 | Clayton teeter | 庄秀发 | 杨丽娟 |
|  | 国标委综合[2016]3号W20150074 | GB/T 20252-2014 | 钴酸锂 | 中信国安盟固利电源技术有限公司 | 江卫军 | 江卫军 | 朱晓沛 | 张宪铭 | 张宪铭 |
|  | 国标委综合[2016]3号W20150075 | GB/T 26723-2011 | 冷轧钛带卷 | 湖南湘投金天钛金属有限公司 | 刘正乔 | 刘正乔 | 张孝军 | 张江峰 | 张江峰 |
|  | 国标委综合[2016]3号W20150076 | GB/T 2965-2007 | 钛及钛合金棒 | 宝钛集团有限公司 | 冯军宁 | 王镐 | 冯军宁 | 张江峰 | 张江峰 |
|  | 国标委综合[2016]3号W20150077 | GB/T4134-201X | 金锭 | 江西铜业股份有限公司 | 谢为民 | 莫敏 | 卫正东 | 罗智 | 向磊 |
|  | 国标委综合[2016]3号W20150078 | GB/T4135-201X | 银锭 | 江西铜业股份有限公司 | 谢为民 | 孙敬韬 | 卫正东 | 邓成虎 | 向磊 |
|  | 国标委综合[2016]3号W20150079 | GB/T 2881-2014 | 工业硅 | 合盛硅业股份有限公司 | 聂紫 | 许晗 | 谭军 | 席欢 | 马存真 |
|  | 国标委综合[2016]3号W20150080 | GB/T 24487-2009 | 氧化铝 | 中铝山东分公司 | 邵静 | 崔晨 | 陈越 | 席欢 | 马存真 |
|  | 国标委综合[2016]3号W20150081 | GB/T 3954-2014 | 电工圆铝杆 | 包头铝业有限公司 | 张小平 | 周海兰 | 待定 | 席欢 | 马存真 |